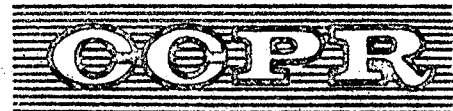


*INTERNATIONAL
COVENANT
ON CIVIL AND
POLITICAL RIGHTS*



Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.290-316/Corrigendum
4 November 1981

ENGLISH

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Thirteenth session

SUMMARY RECORDS OF THE 290th TO 316th MEETINGS

held at the Palais des Nations, Geneva,
from 13 to 31 July 1981

Corrigendum

PUBLIC MEETINGS

This document contains the corrections, made by members of the Human Rights Committee and by the Secretariat, applying to the English text of the summary records of the public meetings held by the Human Rights Committee during its thirteenth session (CCPR/C/SR.290-296, 298, 299, 301-304, 306, 308, 309, 311, 312, 315 and 316).

The Committee also held nine closed meetings, the summary records of which (CCPR/C/SR.297, 300, 305, 307, 309/Add.1, 310, 311/Add.1, 313 and 314) are issued for restricted distribution. The corrections to the summary records of those closed meetings are reproduced in document CCPR/C/SR.290-316/Corrigendum/Add.1, also issued for restricted distribution.

With the issuance of the corrigenda (CCPR/C/SR.290-316/Corrigendum and Add.1), the summary records of the meetings held during the thirteenth session of the Committee are to be considered as final.

GE.81-17366

291st meeting

Paragraph 4

The paragraph should read as follows:

4. He pointed out, however, that, under article 2 of the Covenant, States parties undertook not only to respect but also to guarantee the rights recognized in the Covenant and that consequently the enactment of laws did not of itself imply the fulfilment of that undertaking. Article 2, paragraph 2, in fact referred to steps to be taken to adopt legislative or other measures. Specific measures other than legal ones must also be adopted. He also stressed the concrete aspect of the protection of rights in connection with article 3 of the Covenant. Before the equal right of men and women to the enjoyment of rights under the Covenant could be protected, conditions for the existence of such equality must first be created.

Paragraph 6

The paragraph should read as follows:

6. On the subject of equal rights for men and women, he emphasized the need for affirmative action with a view to enabling women to take part in all areas of national activity to which rights under the Covenant related, and asked whether special measures had been adopted in Jamaica to ensure that women effectively exercised their rights.

Paragraph 8

Replace the first sentence by the following:

With regard to article 7, he asked whether there were any laws in Jamaica prescribing minimum penalties and whether it was open to the courts to pronounce, on appeal, on the question whether any punishment, the minimum of which had been legislatively fixed (e.g., under Acts regulating public order which imposed a minimum term of imprisonment), was cruel, inhuman or degrading.

In the last sentence, insert the word "specific" between the words "whether" and "legislative".

292nd meeting

Paragraph 31

The name of the speaker should read "Mr. HANGA".

Paragraph 39

In the second sentence, replace the word "established" by the words "referred to".

At the beginning of the third sentence, replace the words "Some of the restrictions" by the words "In regard to the application of those restrictions, section 24 (7)".

Paragraph 41

At the beginning of the second sentence, insert the word "also" after the words "No doubt there were".

Paragraph 43

In the third sentence, insert the words "in article 13 of the Covenant" after the words "the word 'alien'".

293rd meeting

Paragraph 18

At the end of the fifth sentence, replace the word "Fact" by the word "Covenant".

Paragraph 26

In the last sentence, replace the word "Convention" by the word "Covenant".

294th meeting

Paragraph 45

In the second sentence, delete the word "also".

Paragraph 46

In the third sentence, insert the words "in certain other countries" after the words "On the other hand,".

295th meeting

Paragraph 20

The name of the speaker should read "Mr. HERDOCIA ORTEGA".

296th meeting

Paragraph 35

The third sentence should be replaced by the following:

The first category was itself divided into three sub-categories: first, that of States which had appeared once before the Committee; second, that of States which had appeared more than once before the Committee - a sub-category which should be recognized both in the preamble and in the operative part of the text; and third, States which had submitted reports but whose reports had not yet been considered by the Committee.

298th meeting

Paragraph 72

In the penultimate sentence, in the reference given in parentheses, replace "pp.10-11 of the French text" by "p.10".

299th meeting

Paragraph 28

The name of the speaker should read "Mr. HOUSHMAND (Secretariat)".

301st meeting

Paragraph 43

The name of the speaker should read "Mr. HERDOCIA ORTEGA".

Paragraph 45

The name of the speaker should read "Mr. AL DOURI".

302nd meeting

Paragraph 41

The beginning of the paragraph should read:

41. Mr. Movchan had asked a question ...

Paragraph 55

In the first sentence, replace "paragraph III" by "chapter III (p.25)".

303rd meeting

Paragraph 19

In the second sentence, replace "Libya" by "the Libyan Arab Jamahiriya".

Paragraph 26

The name of the speaker should read "Mr. MOVCHAN".

306th meeting

Paragraph 2

In paragraph 4 of the text proposed by Sir Vincent Evans, replace "(paragraph (g))" at the end of the second sentence by "(para. (d) of the statement)".

Paragraph 26

In the last sentence, replace the word "religious" by the word "social".

Paragraph 28

In the fourth sentence, replace the word "conciliation" by the word "co-operation".

308th meeting

Paragraph 23

The name of the speaker should read "Mr. HERDOCIA ORTEGA".

312th meeting

Paragraph 6

In the first sentence, replace the words "Human Rights Journal" by the words "Human Rights Law Journal".

Paragraph 26

The end of the last sentence should read:

... difficulties would arise, particularly with regard to complaints from individuals.

Paragraph 45

In the first sentence, replace the name "Mr. Al Doun" by the name "Mr. Al Douri".

Paragraph 47

Replace the second sentence by the following:

Initial reports had not yet been received from Lebanon and Uruguay (due in 1977), Panama and Zaire (due in 1978), the Dominican Republic (due in 1979), the Gambia, India, New Zealand and Trinidad and Tobago (due in 1980) and El Salvador and Nicaragua (due on 28 February and 11 June 1981 respectively).

Paragraph 53

In the second sentence, replace the words "with overdue reports" by the words "whose reports were overdue".

315th meeting

Paragraph 4

The entire text of the paragraph should be underlined.